Price : *Rs* 2.70



Punjab Government Gazette extraordinary

Published by Authority

CHANDIGARH, TUESDAY, JANUARY 12, 2016 (PAUSA 22, 1937 SAKA)

ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਸਕੱਤਰੇਤ

ਅਧਿਸੂਚਨਾ

ਮਿਤੀ 12 ਜਨਵਰੀ, 2016

ਨੰ: 1/ਜੀ.ਏ.ਸੀ./2015–16/209.–ਸਰਦਾਰ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ, ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਸਾਲ 2015–16 ਲਈ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਆਸ਼ਵਾਸਨਾਂ ਸਬੰਧੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਭਾਪਤੀ/ਮੈਂਬਰ ਨਹੀਂ ਰਹੇ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਲ੍ਹੀ ਹੋਈ ਥਾਂ ਤੇ ਮਾਨਯੋਗ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮਿਤੀ 11 ਜਨਵਰੀ, 2016 ਨੂੰ ਸਰਦਾਰ ਅਜਾਇਬ ਸਿੰਘ ਭੱਟੀ, ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਕਾਰਜਵਿਧੀ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਸੰਚਾਲਣ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਦੇ ਨਿਯਮ 180 ਦੇ ਉਪ–ਨਿਯਮ (3) ਅਧੀਨ ਉਕਤ ਕਮੇਟੀ ਵਿੱਚ ਸਾਲ 2015–16 ਦੇ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਸਭਾਪਤੀ ਨਿਯਕਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

No. 1/GAC/2015-16/209.- On having been elevated as the Leader of Opposition, Sardar Charanjit Singh Channi, MLA has ceased to be the Member/Chairman of the Committee on Government Assurances for the Year 2015-16.

In the vacancy thus casused, Hon'ble Speaker has nominated Sardar Ajaib Singh Bhatti, MLA as Member/Chairman on 11th January, 2016, under Sub-Rule (3) of Rule 180 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Punjab Vidhan Sabha (Punjab Legislative Assembly) to serve on the said Committee for the remaining period of the year 2015-16.

Chandigarh
The 11th January, 2016

SHASHI LAKHANPAL MISHRA,

Secretary.

•

STATE ELECTION COMMISSION, PUNJAB

NOTIFICATION

The 12th January, 2016

No.SEC-ME&PE-2016/ **78.-** In pursuance of Rule 33 of the Punjab Municipal Election Rules, 1994 and Rule 8 of Punjab Panchayat Election Rules, 1994, the State Election Commission hereby publishes

the following list of Symbols for candidates contesting election of Municipal Corporations, Municipal Councils, Nagar Panchayats, Gram Panchayats, Panchayat Samitis and Zila Parishads.

2. All previous Notifications regarding publication of list of Symbols to be used for Municipal and Panchayat elections shall be deemed to have been superseded with effect from the date of issue of this Notification.

LIST OF SYMBOLS

DADEL

		PART-I	
Nationa	<u>l Parties</u>		
Sr. No.	Name of Party	English	Punjabi
1.	Bahujan Samaj Party	Elephant	ਹਾਥੀ
2.	Bhartiya Janta Party	Lotus	ਕਮਲ
3.	Communist Party of India	Ears of Corn and Sickle	ਸਿੱਟੇ ਅਤੇ ਦਾਤਰੀ
4.	Communist Party of India	Hammer Sickle and Star	ਹਥੌੜਾ, ਦਾਤਰੀ ਅਤੇ ਤਾਰਾ
	(Marxist)		
5.	Indian National Congress	Hand	ਹੱਥ
6.	Nationalist Congress Party	Clock	ਘੜੀ
		PART-II	
State Pa	<u>arties</u>		
Sr. No.	Name of Party	English	Punjabi
1.	Shiromani Akali Dal	Scales	ਤੱਕੜੀ
2.	Aam Adami Party	Broom	ਝਾੜੂ
		PART-III	
FREE S	YMOBOL		
Sr. No.	English	Punjabi	
1.	Almirah	ਅਲਮਾਰੰ	
2.	Air Conditioner	ਏਅਰ ਕੰ	
3.	Auto-Rickshaw	ਆਟੋ-ਰਿ	ਰਕਸ਼ਾ
4.	Balloon	ਗੁਬਾਰਾ	
5.	Bangles	ਚੂੜੀਆਂ	
6.	Basket containing Fruits	ਫਲਾਂ ਨਾ	ਲ ਭਰੀ ਟੋਕਰੀ
7.	Bat	ਬੱਲਾ	
8.	Batsman	ਬੱਲੇਬਾਜ਼	
9.	Battery Torch	घैटनी ट	ਾਰਚ
10.	Bead Necklace	ਮੋਤੀਆਂ	ਦਾ ਹਾਰ
11.	Belt	ਬੈਲਟ	
12.	Bench	ਬੈਂਚ	
13.	Binoculars	ਦੂਰਬੀਨ	

14.	Biscuit	ਬਿਸਕੁੱਟ	
15.	Black Board	ਬਲੈਕ ਬੋਰਡ	
16.	Boat with Man and Sail	ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਕੱਪੜੇ ਵਾਲੀ ਕਿਸ਼ਤੀ	
17.	Bottle	ਬੋਤਲ	
18.	Box	ਬਕਸਾ	
19.	Bread	ਡਬਲ ਰੋਟੀ	
20.	Brief Case	ਬਰੀਫ ਕੇਸ	
21.	Brush	ਬੁਰਸ਼	
22.	Bucket	ਬਾਲਟੀ	
23.	Cake	ਕੇਕ	
24.	Calculator	ਕੈਲਕੁਲੇਟਰ	
25.	Camera	ਕੈਮਰਾ	
26.	Can	ਕੈਨ	
27.	Candles	ਮੋਮਬੱਤੀਆਂ	
28.	Carpet	ਕਾਰਪੇਟ	
29.	Carrom Board	ਕੈਰਮ ਬੋਰਡ	
30.	Cauliflower	ਫੁੱਲਗੋਭੀ	
31.	Chakki	ਚੱਕੀ	
32.	Chapati Roller	ਚਪਾਤੀ ਰੋਲਰ	
33.	Chappals	ਚੱਪਲਾਂ	
34.	Chess Board	ਸ਼ਤਰੰਜ ਬੋਰਡ	
35.	Clip	ਚਿਮਟੀ	
36.	Coat	ਕੋਟ	
37.	Coconut	ਨਾਰੀਅਲ	
38.	Colour Tray & Brush	ਕਲਰ ਟਰੇਅ ਅਤੇ ਬੁਰਸ਼	
39.	Cot	ਮੰਜਾ	
40.	Cube	ਕਿਊਬ	
41.	Cup & Saucer	ਕੱਪ ਅਤੇ ਪਲੇਟ	
42.	Cutting Pliers	ਕਟਿੰਗ ਪਲਾਸ	
43.	Dao	ਦਾਵ	
44.	Diamond	ਹੀਰਾ	
45.	Diesel Pump	ਡੀਜ਼ਲ ਪੰਪ	
46.	Dish Antenna	ਡਿਸ਼ ਐਂਟੀਨਾ	
47.	Dolli	ਡੋਲੀ	
48.	Door Bell	ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਾਲੀ ਘੰਟੀ	

49.	Electric Pole	ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਖੰਭਾ	
50.	Envelop	ਲਿਫਾਫਾ	
51.	Flute	ਬੰਸਰੀ	
52.	Frock	ਫਰਾਕ	
53.	Frying Pan	ਫਰਾਇੰਗ ਪੈਨ	
54.	Funnel	ਕੀਪ	
55.	Gas Cylinder	ਗੈਸ ਸਲੰਡਰ	
56.	Gas Stove	ਗੈਸ ਸਟੋਵ	
57.	Glass Tumbler	ਕੱਚ ਦਾ ਗਿਲਾਸ	
58.	Grapes	ਅੰਗੂਰ	
59.	Green Chilli	ਹਰੀ ਮਿਰਚ	
60.	Harmonium	ਹਰਮੋਨੀਅਮ	
61.	Hat	ਟੋਪ	
62.	Helmet	ਹੈਲਮੲ	
63.	Hockey and Ball	ਹਾਕੀ ਅਤੇ ਗੇਂਦ	
64.	Ice Cream	ਆਈਸ ਕਰੀਮ	
65.	Iron	ਪ੍ਰੈਸ	
66.	Lady Finger	ਭਿੰਡੀ	
67.	Letter Box	ਲੈਟਰ ਬਾਕਸ	
68.	Mixee	ਮਿਕਸੀ	
69.	Nail Cutter	ਨੇਲ ਕਟਰ	
70.	Neck Tie	ਗਲੇ ਦੀ ਟਾਈ	
71.	Pears	ਨਾਸ਼ਪਾਤੀਆਂ	
72.	Peas	ਮਟਰ	
73.	Pen Nib with Seven Rays	ਸੱਤ ਕਿਰਨਾਂ ਵਾਲਾ ਪੈਂਨ ਨਿਬ	
74.	Pen Stand	ਪੈੱਨ ਸਟੈਂਡ	
75.	Pencil Sharpener	ਪੈਂਨਸਿਲ ਸ਼ਾਪਨਰ	
76.	Pestle and Mortar	ਮੂਸਲ ਅਤੇ ਖਰਲ	
77.	Pillow	ਤਕੀਆ	
78.	Plate Containing Food	ਖਾਣੇ ਨਾਲ ਭਰੀ ਪਲੇਟ	
79.	Plate Stand	ਪਲੇਟ ਸਟੈਂਡ	
80.	Pot	ਹਾਂਡੀ	
81	Pressure Cooker	ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੁੱਕਰ	
82.	Razor	ਰੇਜ਼ਰ	
83.	Refrigerator	ਰੈਫਰੀਜਰੇਟਰ	

84.	Ring	ਮੁੰਦਰ ੀ
85.	Safety pin	ਸੇਫਟੀ ਪਿੰਨ
86.	Saw	ਆਰੀ
87.	School Bag	ਸਕੂਲ ਦਾ ਬਸਤਾ
88.	Scissors	ਕੈਂਚੀ
89.	Sewing Machine	ਸਿਲਾਈ ਮਸ਼ੀਨ
90.	Shoe	ਜੁੱਤਾ
91.	Skipping Rope	ਕੁੱਦਣ ਵਾਲੀ ਰੱਸੀ
92.	Slate	ਸਲੇਟ
93.	Stethoscope	ਸਟੈਥੋਸਕੋਪ
94.	Stool	ਸਟੂਲ
95.	Swing	ਝੂਲਾ
96.	Syringe	ਸਰਿੰਜ
97.	Table	ਮੇਜ਼
98	Tea Filter	ਚਾਹ ਛੱਲਣੀ
99.	Telephone	ਟੈਲੀਫੋਨ
100.	Television	ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ
101.	Tennis Racket & Ball	ਟੈਨਿਸ ਬੱਲਾ ਅਤੇ ਬਾਲ
102.	Tent	टैंट
103.	Tooth Brush	ਟੂੱਥ ਬੁਰਸ਼
104.	Trumpet	ਤੁਰਹੀ
105.	Violin	ਵਾਇਲਨ
106.	Walking Stick	ਛੜੀ
107.	Watermelon	ਤਰਬੂਜ਼
108.	Whistle	ਸੀਟੀ
109.	Window	ਖਿੜਕੀ

Sd/-

(**S.S. BRAR**)

State Election Commissioner, Punjab.

FINANCE DEPARTMENT (FINANCE BUDGET-II BRANCH)

NOTIFICATION

The 8th January, 2016

No.7/2/2015-2FBII/32.- Government of Punjab hereby notifies the sale of Punjab Government Stock (Securities) of 10 Year tenure for an aggregate amount of Rs. 300.00 Crore (Nominal). The sale will be

subject to the terms and conditions spelt out in this notification (called specific Notification) as also the terms and conditions specified in the General Notification No.7/5/-2003-2FBII/4991 dated 20.07.2007 of Government of Punjab.

Object of the Loan

- 1. (i) To finance part of Capital Expenditure of Plan Schemes and to meet the expenditure on account of committed liabilities and other development schemes under execution.
 - (ii) Consent of Central Government has been obtained to the floatation of this loan as required by Article 293(3) of the Constitution of India.

Method of issue

2. Government Stock will be sold through the Reserve Bank of India, Mumbai Office (PDO) Fort, Mumbai – 400001 by auction in the manner as prescribed in paragraph 6.1 of the General Notification No. 7/5/-2003-2FBII/ 4991 dated 20.07.2007 at a coupon rate to be determined by the Reserve Bank of India at the yield auction under multiple price format.

Allotment to Non-competitive Bidders

3. The Government Stock up to 10% of the notified amount of the sale will be allotted to eligible individuals and institutions subject to a maximum limit of 1% of the notified amount for a single bid as per the Revised Schemes for Non-competitive Bidding Facility in the Auctions of State Government Securities of the General Notification (Annexure-II)

Place and Date of Auction

- 4. The auction will be conducted by the Reserve Bank of India, at its Mumbai Office Fort, Mumbai-400 001 on **January 12, 2016** Bids for the auction should be submitted in electronic format, on the Reserve Bank of India Core Banking Solution (E-Kuber) System as stated below on **January 12, 2016**
- (a) The Competitive bids shall be submitted electronically on the Reserve Bank of India Core Banking Solution (E-Kuber) System between 10:30 A.M. and 12:00 P.M.
- (b) The non-competitive bids shall be submitted electronically on the Reserve Bank of India Core Banking Solution (E-Kuber) System between 10:30 AM. And 11.30 A.M.

Result of auction

5. The result of the auction shall be displayed by the Reserve Bank of India on its website on the same day. The payment by successful bidders will be **January 13, 2016.**

Method of Payment

6. Successful bidders will make payment on **January 13, 2016** before close of banking hours by means of cash, bankers' Cheque/pay order, demand draft payable at Reserve Bank of India Mumbai / New Delhi or a Cheque drawn on their account with Reserve Bank of India, Mumbai (Fort)/ New Delhi.

Tenure

7. The stock will be of 10 year tenure. The tenure of the stock will commence on **January 13, 2016.**

Date of Repayment

8. The loan will be repaid at par on **January 13, 2026.**

Rate of Interest

9. The cut-off yield determined at the auction will be the coupon rate percent per annum on the stock sold at the auction. The interest will be paid on **July 13 and January 13.**

Eligibility of Securities

10. The investment in Government Stock will be reckoned as an eligible investment in Government Securities by banks for the purpose of Statutory Liquidity Ratio (SLR) under Section 24 of the Banking Regulation Act, 1949. The Stocks will qualify for the ready forward facility.

Chandigarh

The 8th January, 2016

By order and in the name of the Governor of Punjab

JASPAL SINGH

Secretary Expenditure to Government of Punjab Finance Department.

928/01-2016/Pb. Govt. Press, S.A.S. Nagar